

# ท่านมีทางเลือก ทางอื่นได้



# ท่านมีทางเลือกทางอื่นได้

ทุกคนมีสิทธิในการใช้ชีวิต โดยปราศจากความกลัวว่าจะถูกการใช้กำลังหรือถูกคำขู่ขี้น หากท่านหรือบุตรของท่านได้ถูกการกระทำทารุณกรรม ท่านสามารถได้รับสิทธิในการอาศัยอยู่ในประเทศนี้ได้ ในกรณีการใช้มูลฐานส่วนตัวสามารถนำมาอ้างได้ โดยท่านไม่จำเป็นต้องทนอยู่ในสภาพความสัมพันธ์เดิม โดยที่ท่านกลัวว่าท่านจะเสียสิทธิในการอาศัยอยู่ที่ประเทศนอร์เวย์

ใครบ้างสามารถรับสิทธิอาศัยอยู่ในประเทศนี้ได้

- ท่านจำเป็นต้องมี หรือเคยมีสิทธิในการอาศัยอยู่ในประเทศนอร์เวย์ ในกรณีการรวมครอบครัวกับคู่สมรสหรือคู่ครอง
- คู่สมรส หรือคู่ครองของท่านจำเป็นต้องเป็นบุคคลที่ เป็นผู้ถือสัญชาตินอร์เวย์ หรือบุคคลที่เป็นผู้ถือสัญชาติใน ประเทศกลุ่มนอร์ดิก และมีสิทธิในการอาศัยอยู่ในประเทศเหล่านี้ถาวร หรือมีสิทธิในการอาศัยอยู่ประเทศอื่นๆ ซึ่งภายหลังสามารถกลายเป็นสิทธิถาวรได้
- ท่านหรือบุตรของท่านเคยได้รับการกระทำทารุณกรรมจากคู่สมรสหรือคู่ครองของท่าน ในขณะที่พวกท่าน อาศัยอยู่รวมกันในประเทศนอร์เวย์
- ท่านต้องย้ายออกจากคู่สมรส หรือคู่ครองของท่าน
- ไม่มีเงื่อนไขเรียกร้อง ของการกำหนดระยะเวลาในการอาศัยอยู่ที่ประเทศนอร์เวย์ของท่าน

## การกระทำทารุณกรรมคืออะไร

การกระทำทารุณกรรมหมายความว่า การใช้คำขู่เข็ญ การบังคับ การใช้กำลังทำร้ายร่างกาย หรือการกีดขวางอิสรภาพของบุคคล และการกระทำทารุณกรรมยังรวมไปถึงรูปแบบของการทำร้ายร่างกาย การทำร้ายจิตใจ หรือการทำร้ายทางเพศ ในกรณีที่ทางเราจะมีการพิจารณาว่าท่านได้ถูกกระทำทารุณกรรมหรือไม่นั้นตัวอย่างเช่น ว่าคุณได้ถูกการกระทำ ดังต่อไปนี้เช่น

- ผลัก
- กระชากผม
- ตี
- เตะ
- ขู่เข็ญ (โดยตรง หรือทางอ้อม)
- การกอดตันเพื่อให้มีการกระทำทางด้านทางเพศ
- ข่มขืน
- เผชิญเหตุการณ์ กับการละเมิดสิทธิทางเพศอย่างอื่น
- ควบคุม
- ขังไว้ข้างใน หรือไล่ออกข้างนอกบ้าน
- ปฏิเสธการติดต่อกับครอบครัว และเพื่อน
- ปฏิเสธการเคลื่อนไหวโดยกีดกันอิสรเสรีภาพภาพในการเข้าสังคม อย่างเช่น ถูกปฏิเสธการเข้าร่วมการเรียน ภาษานอร์เวย์
- เรียกคำหยาบ
- มองข้าม

- ปลอ่ยให้ยู่โดดเดี่ยวเดียวตาย
- ปฏิเสธอาหาร
- ปฏิเสธการแสดงความคิดเห็นของท่าน

ในการที่ท่านจะได้รับอนุญาตอยู่ได้นั้น อันดับแรกจำเป็นต้องเป็นเหตุการณ์อย่างร้ายแรง หรือเหตุการณ์ซ้ำ ๆ แต่ ถ้าหากว่า เป็นการใช้กำลังเกี่ยวกับ เหตุการณ์ที่ไม่ร้ายแรงเท่าไรนัก สิ่งเหล่านี้จำเป็นต้องเกิดขึ้นหลายครั้ง และเป็นส่วนหนึ่งของรูปแบบที่เกิดซ้ำ ๆ หากท่านมีเอกสารต่าง ๆ โดยมีการอธิบายเกี่ยวกับการกระทำทารุณกรรม หรือมีจดหมายจากผู้อื่น ซึ่งได้มีการอธิบายว่าเคยมีอะไรเกิดขึ้นกับท่าน หลักฐานนี้ท่านสามารถนำมาเป็น เอกสารแนบ เพื่อใช้ในการยื่นคำร้องขอของท่านได้ แต่หากว่าท่านไม่มี เอกสาร ประกอบการอธิบายถึงการกระทำทารุณกรรมนั้น เพียงแค่ท่านเล่าให้ฟัง ว่าท่านเคย มีประสบการณ์อะไรมาบ้าง ในช่วงที่ท่านให้การ สัมภาษณ์ ในขณะที่ท่านยื่นคำร้องขอ อนุญาตอาศัยจากการเล่าให้ฟังว่าท่าน เคยประสบอะไรมาบ้างนั้น เป็นสิ่ง ที่สำคัญ และสิ่งเหล่านี้เกิดขึ้นเมื่อไหร่ และอย่างไร และสิ่งเหล่านี้มีผลกระทบ ต่อท่านอย่างไรบ้าง ไม่มีข้อกำหนด หรือมีการเรียกร้องว่าท่านจำเป็นต้อง เคยแจ้งความต่อเจ้าหน้าที่ตำรวจมาก่อน หรือเคยมีการตั้งข้อกล่าวหาไว้ เกี่ยวกับการกระทำทารุณกรรมเหล่านั้น

นอกเหนือจากที่กล่าวมาแล้ว ท่านยังมีสิทธิในการขออาศัยอยู่ในประเทศนี้โดยประเภทอื่นๆด้วย ดังนี้

- หากท่านมีบุตรอยู่ในประเทศนอร์เวย์ที่อาศัยอยู่ร่วมกับท่าน หรือท่านมีสิทธิในการเยี่ยมบุตร ท่านสามารถยื่นคำร้องขอเกี่ยวกับสิทธิในการอพยพเข้ามาอยู่ในประเทศนี้เป็นกรณีขออยู่ร่วมครอบครัวกับบุตรคนนั้น
- หากการสมรสของท่านกลายเป็นโมฆะเพราะท่านถูกกดดัน หรือถูกบังคับให้สมรส (บังคับการสมรส) สิ่งเหล่านี้สามารถทำให้ท่านมีสิทธิในการอาศัยอยู่ในประเทศนี้ได้ ในกรณีมูลฐานส่วนตัวถูกยกนำมาอ้างแทน
- หากบุคคลคนนั้นที่ท่านได้รับสิทธิในการอาศัยอยู่ในประเทศนี้ในกรณีร่วมครอบครัวกัน ถ้าเขาได้รับสิทธิในการลี้ภัยในประเทศนอร์เวย์ กรณีดังกล่าวนั้นถือได้ว่าท่านสามารถได้รับสิทธิในการอาศัยอยู่ในประเทศนี้ในกรณีมูลฐานส่วนตัวเรียบร้อยและสมบูรณ์แล้ว
- หากท่านมีบัตรในการอาศัยอยู่ในประเทศเหล่านี้ หมายถึงบัตรสำหรับสมาชิกในครอบครัวของบุคคลที่เป็น

ผู้ถือ สัญชาติในสหภาพยุโรป/เขตเศรษฐกิจยุโรป และท่านถูกการกระทำทารุณกรรมเป็นไปได้อีกว่าท่านยังคงมีสิทธิ ในการอาศัยอยู่ในประเทศนอร์เวย์ต่อไปได้

- หากมีการเรียกร้องให้ท่านต้องเดินทางกลับไปอยู่ที่บ้านเกิดเมืองนอนของท่านเป็นสิ่งที่ไม่น่าสมควรส่งกลับ อย่างเช่น เพราะเหตุผลในการอาศัยอยู่ที่บ้านเกิดเมืองนอนที่อยู่ในสถานภาพการหย่าร้างนั้น ถือว่าเป็นสิ่งที่ ยากลำบาก สิ่งเหล่านี้สามารถทำให้ท่านได้รับในการอาศัยอยู่ในประเทศนอร์เวย์ นี้ได้
- ในสถานการณพิเศษท่านสามารถรับสิทธิในการอาศัยอยู่ในประเทศนี้ เนื่องด้วยการคำนึงถึงสิทธิมนุษยชนด้วยกัน
- หากท่านกลัวว่าท่านจะถูกการใช้กำลัง หรือถูกการกระทำทารุณกรรมในบ้านเกิดเมืองนอนของท่าน ท่าน สามารถยื่นคำร้องขอในกรณีการป้องกันตัวไว้ (การลี้ภัย)

เกี่ยวกับกรณีการได้รับอนุญาตบางประเภทต้องมีเงื่อนไขอื่น ๆ ด้วย ท่านสามารถอ่านดูเพิ่มเติมได้ที่ [udi.no/vold](http://udi.no/vold)